



MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2011

aruandeaasta lõpp: 31.12.2011

ärinimi: Interchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaselts

registrikood: 10009120

tänav a nimi, maja number: Vanapere tee 14

küla: Pringi küla

vald: Viimsi vald

maakond: Harju maakond

postisihthumber: 74011

telefon: +372 6005005

faks: +372 6005006

e-posti aadress: veiko@interchemie.ee

veebilehe aadress: www.interchemie.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Raha	10
Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed	10
Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad	11
Lisa 5 Varud	11
Lisa 6 Materiaalne põhivara	12
Lisa 7 Kapitalirent	12
Lisa 8 Laenukohustused	13
Lisa 9 Võlad ja ettemaksed	13
Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad	14
Lisa 11 Aktsiakapital	14
Lisa 12 Müügitulu	15
Lisa 13 Muud äritulud	15
Lisa 14 Tööjõukulud	15
Lisa 15 Muud ärikulud	16
Lisa 16 Finantstulud ja -kulud	16
Lisa 17 Seotud osapooled	16

Tegevusaruanne

Aruandeaasta tähtsama sündmusena õnnestus lõpetada uue tehase üldehitus. Uus ladu ning kontor on ka kasutusele võetud. Uue tehase tootmise osa planeerime lõpetada 2013. aastal.

Eesti Ravimiametist õnnestus saada üks müügiluba. Ostsime kaheksa müügiluba, et parandada meie ravimite kättesaadavust Eestis, kuid Eesti Ravimiamet ei aksepteeri tootmiskoha muutmist ning ei luba meil neid ravimeid Eestis turustada. Tulevik Eesti veterinaararstide varustamise kohta meie toodetud ravimitega on endiselt ebaselge.

2011. aasta on olnud meie analüütilise keemia laborile väga edukas. 80% analüüsides oleme võimelised juba ise tegema. Planeerime 2012. aasta lõpuks oma analüütilise keemia laboris teha 95% vajalikest analüüsides ning töötajate arvaks 10 inimest.

Juhatuse ja nõukogu liikmetele tasu ei maksta. Juhataja töötab ettevõttes ja tema töötasu oli 120 000 eurot.

Töötajate keskmine arv aruandeaastal oli 65.

Peamised finantssuhtarvud

(Eurodes)

	2011	2010
Müügitulu	14 222 942	12 277 973
Puhaskasum	1 377 983	1 688 064
Tegevustulukus (<i>puhaskasum / müügitulu</i>)	9,69%	13,75%
Kohustused	1 526 332	407 332
Koguvamad	7 349 549	4 852 478
Võlakordaja (<i>kohustused / koguvamad</i>)	20,77%	8,39%
Käibevara	4 895 379	4 141 101
Lühiajalised kohustused	1 186 678	403 591
Lühiajaliste kohustuste kattekordaja (<i>käibevara / lühiajalised kohustused</i>)	4,13	10,26

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Varad			
Käibevara			
Raha	349 838	1 030 431	2
Nõuded ja ettemaksed	1 826 159	794 822	3
Varud	2 719 382	2 315 848	5
Kokku käibevara	4 895 379	4 141 101	
Põhivara			
Materiaalne põhivara	2 454 170	711 377	6
Kokku põhivara	2 454 170	711 377	
Kokku varad	7 349 549	4 852 478	
Kohustused ja omakapital			
Kohustused			
Lühiajalised kohustused			
Laenukohustused	98 606	8 708	8
Võlad ja ettemaksed	1 086 212	393 349	9
Eraldised	1 860	1 534	
Kokku lühiajalised kohustused	1 186 678	403 591	
Pikaajalised kohustused			
Laenukohustused	339 654	3 741	8
Kokku pikaajalised kohustused	339 654	3 741	
Kokku kohustused	1 526 332	407 332	
Omakapital			
Aktiivkapital nimiväärtuses	64 000	63 912	11
Kohustuslik reservkapital	6 391	6 391	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 374 843	2 686 780	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 377 983	1 688 063	
Kokku omakapital	5 823 217	4 445 146	
Kokku kohustused ja omakapital	7 349 549	4 852 478	

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Müügitulu	14 222 942	12 277 973	12
Muud äritulud	0	16 086	13
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-10 311 398	-8 587 610	
Mitmesugused tegevuskulud	-952 401	-996 080	
Tööjõukulud	-1 042 897	-826 081	14
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-516 479	-196 471	6
Muud ärikulud	-12 035	0	15
Ärikasum (kahjum)	1 387 732	1 687 817	
Finantstulud ja -kulud	-9 749	247	16
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	1 377 983	1 688 064	
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 377 983	1 688 064	

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2011	2010	Lisa nr
Rahavood äritegevusest			
Ärikasum (kahjum)	1 387 732	1 687 817	
Korrigeerimised			
Põhivara kulum ja väärtuse langus	516 479	196 471	6
Kokku korrigeerimised	516 479	196 471	
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	-1 031 337	-52 190	3
Varude muutus	-403 534	-480 652	5
Äritegevusega seotud kohustuste ja ettemaksete muutus	693 189	170 849	9
Makstud intressid	-11 837	-228	
Kokku rahavood äritegevusest	1 150 692	1 522 067	
Rahavood investeerimistegevusest			
Tasutud materiaalse ja immateriaalse põhivara soetamisel	-1 741 638	-520 787	6
Laekunud intressid	2 089	475	
Kokku rahavood investeerimistegevusest	-1 739 549	-520 312	
Rahavood finantseerimistegevusest			
Kapitalirendi põhiosa tagasimaksed	-91 824	-26 878	
Laekunud aktsiate või osade emiteerimisest	88	0	
Kokku rahavood finantseerimistegevusest	-91 736	-26 878	
Kokku rahavood	-680 593	974 877	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	1 030 431	55 554	2
Raha ja raha ekvivalentide muutus	-680 593	974 877	
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	349 838	1 030 431	2

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

				Kokku
	Aktiikapital nimiväärtuses	Kohustuslik reservkapital	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2009	63 912	6 391	2 686 780	2 757 083
Aruandeaasta kasum (kahjum)			1 688 063	1 688 063
31.12.2010	63 912	6 391	4 374 843	4 445 146
Aruandeaasta kasum (kahjum)			1 377 983	1 377 983
Muutused muudest omanike sissemaksetest	88			88
31.12.2011	64 000	6 391	5 752 826	5 823 217

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

Interchemie werken De Adelaar Eesti AS 2011. aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostatud kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid.

Interchemie werken De Adelaar Eesti AS kasumiaruanne on koostatud EV Raamatupidamise seaduse lisa 2 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel.

Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas, nõudmiseni hoiuseid ja lühiajalisi pangadeposiite. Rahavoogude aruanne on koostatud kaudsel meetodil.

Välisvaluutas toimunud tehingud ning välisvaluutas fikseeritud finantsvarad ja -kohustused

Välisvaluutas fikseeritud tehingute kajastamisel on aluseks võetud tehingu toimumise päeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursid.

Välisvaluutas fikseeritud varad ja kohustused seisuga 31. detsember 2011 on ümber hinnatud eurodesse bilansipäeval kehtinud Euroopa Keskpanka valuutakursside alusel. Välisvaluutatehingutest saadud kasumid ja kahjumid on kasumiaruandes kajastatud perioodi tulu ja kuluna.

Nõuded ja ettemaksed

Ostjatelt laekumata arved on bilansis hinnatud lähtuvalt tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi, arvestades teadaolevat informatsiooni kliendi maksevõime kohta. Ebatõenäoliselt laekuvad nõuded on bilansis osaliselt või täies ulatuses kuludesse kantud. Ostjatelt laekumata arved, mille maksetähtaeg on ületatud rohkem kui 360 päeva võrra, on kantud täies ulatuses kuludesse. Lootusetud nõuded on kantud bilansist välja.

Varud

Varud võetakse arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukuludest, tootmiskuludest ja muudest otsestest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvutamisel kasutatakse FIFO meetodit. Lõpetamata- ja valmistoodangu puhul on tootmise üldkulusid varudele jagatud lähtudes ettevõtte normaalsest tootmismahtudest.

Varud hinnatakse bilansis lähtudes sellest, kumb on madalam, kas nende soetusmaksumus või neto realiseerimismaksumus. Materjale ja lõpetamata toodangut hinnatakse alla juhul, kui nendest valmistatavate valmistoodete hinnanguline soetusmaksumus ületab samade valmistoodete neto realiseerimismaksumuse.

Varude hindamisel neto realiseerimismaksumusse kajastatakse allahindlusest tulenevad kulud allahindluse perioodil kasumiaruande kirjel Realiseeritud toodete kulu.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumuliseeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahindlused.

Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 1 000 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku elueaga varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning nende üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Juhul, kui materiaalse põhivara objekt koosneb üksteisest eristatavatest olulistest komponentidest, millel on erinevad kasulikud eluead, võetakse need komponendid raamatupidamises arvele eraldi varaobjektidena, määrates neile eraldi amortisatsiooninormid vastavalt komponentide kasulikule elueale.

Kui põhivara objekti valmistamist on finantseeritud laenuga, lülitatakse laenukasutuse kulutused (sh. intressid) objekti soetusmaksumusse. Vara maksumusse kapitaliseeritakse laenukasutuse kulutused, mis on arvestatud alates vara valmistamise alustamise hetkest kuni vara valmimiseni.

Materiaalse põhivara objekti spetsiifika tõttu võib selle kasulik eluiga erineda muu sarnase grupi omast. Sellisel juhul vaadatakse seda eraldiseisvana ning määratakse talle sobiv amortisatsiooniperiood.

Materiaalsele põhivarale määratud amortisatsiooninormid vaadatakse üle, kui on ilmnenud asjaolusid, mis võivad oluliselt muuta põhivara või põhivaragrupi kasulikke eluiga. Hinnangute muutuste mõju kajastub aruandeperioodis ja järgnevatel perioodides.

Kui materiaalse põhivara objektile on tehtud selliseid parendustöid, mis tõstavad objekti võimet osaleda tulevikus majandusliku kasu loomisel, siis need kulutused lisatakse põhivara objekti soetusmaksumusele. Muud kulutused, mis pigem säilitavad põhivara võimet luua majanduslikku kasu, kajastatakse aruandeperioodi kuludes.

Vara väärtuse vähenemine

Igal bilansipäeval hindab ettevõtte juhtkond, kas on märke, mis võiksid viidata vara väärtuse langusele. Juhul kui on kahtlusi, mis viitavad varaobjekti väärtuse langemisele alla tema bilansilise väärtuse, viiakse läbi vara kaetava väärtuse test. Vara kaetav väärtus on võrdne kõrgemaga kahest näitajast: kas vara neto müügihinnast või kasutusväärtusest. Vara kasutusväärtuse hindamisel diskonteeritakse vara kasutamisest ja kasutusjärgsest müügist tekkivad tulevased rahavood nüüdisväärtusesse kasutades diskontomäärana intressimäära, mida investorid eeldaksid tulususena sarnasesse projekti investeerimisel. Kui testimise tulemusena selgub, et vara kaetav väärtus on madalam tema bilansilisest väärtusest, hinnatakse põhivara objekt alla tema kaetavale väärtusele. Juhul kui vara väärtuse testi ei ole võimalik teostada üksiku varaobjekti suhtes, leitakse kaetav väärtus väikseima varade grupi (raha genereeriva üksuse) kohta, kuhu see vara kuulub. Vara allahindlusi kajastatakse aruandeperioodi kuluna.

Kui varem alla hinnatud varade kaetava väärtuse testi tulemusena selgub, et kaetav väärtus on tõusnud üle bilansilise jääkmaksumuse, siis tühistatakse varasem allahindlus ning suurendatakse vara bilansilist maksumust. Ülempiiriks on vara bilansiline jääkmaksumus, mis oleks kujunenud arvestades vahepealsetel aastatel normaalset amortisatsiooni.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 1 000

Kasulik eluiga põhivara gruppide lõikes (aastates)

Põhivara grupi nimi	Kasulik eluiga
Inventar	3
Arvutustehnika	3
Masinad ja seadmed	3
Sõidukid	4
Ehitised	5

Rendid

Kapitalirendiks loetakse rendisuhet, mille puhul kõik olulised vara omandiga seonduvad riskid ja hüved kanduvad üle rentnikule. Ülejäänud rendilepinguid käsitletakse kasutusrendina.

Ettevõtte kui rendileandja

Kapitalirendi alusel väljarenditud vara ettevõtte ei ole.

Ettevõtte kui rentnik

Kapitalirendi alusel renditud vara kajastatakse bilansis vara ja kohustusena renditud vara õiglase väärtuse summas. Makstavad rendimaksud jagatakse finantskuluks ja kohustuse vähendamiseks. Finantskulud kajastatakse rendiperioodi jooksul.

Kasutusrendi maksed kajastatakse rendiperioodi jooksul lineaarselt kuluna.

Finantskohustused

Kõik finantskohustused (võlad hankijatele, võetud laenud, viitvõlad, väljastatud võlakirjad ning muud lühi- ja pikaajalised võlakohustused) võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis sisaldab ka kõiki soetamisega otseselt kaasnevaid kulutusi.

Edasine kajastamine toimub korrigeeritud soetusmaksumuse meetodil (v.a edasimüügi eesmärgil soetatud finantskohustused ning negatiivse õiglase väärtusega tuletisinstrumentid, mida kajastatakse nende õiglases väärtuses).

Lühiajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumus on üldjuhul võrdne nende nominaalväärtusega, mistõttu lühiajalisi finantskohustusi kajastatakse bilansis maksmisele kuuluvas summas. Pikaajaliste finantskohustuste korrigeeritud soetusmaksumuse arvestamiseks võetakse nad algselt arvele saadud tasu õiglases väärtuses (millest on maha arvatud tehingukulutused), arvestades järgnevatel perioodidel kohustustelt intressikulu kasutades sisemise intressimäära meetodit.

Finantskohustus liigitatakse lühiajaliseks, kui selle tasumise tähtaeg on kaheteist kuu jooksul alates bilansikuupäevast; või ettevõtte pole tingimusteta õigust kohustise tasumist edasi lükata rohkem kui 12 kuud pärast bilansikuupäeva. Laenukohustusi, mille tagasimakse tähtaeg on 12 kuu jooksul bilansipäevast, kuid mis refinantseeritakse pikaajaliseks pärast bilansipäeva, kuid enne aastaaruande kinnitamist, kajastatakse lühiajalistena. Samuti kajastatakse lühiajalistena laenukohustusi, mida laenuandjal oli õigus bilansipäeval

tagasi kutsuda laenulepingus sätestatud tingimuste rikkumise tõttu

Eraldised ja tingimuslikud kohustused

Ettevõtte moodustab eraldisi nende kohustuste osas, mille realiseerumise aeg või summa pole kindlad. Eraldise suuruse ja realiseerumisaaja määramisel tuginetakse juhtkonna või vastava ala ekspertide hinnangutele.

Eraldis kajastatakse juhul kui ettevõttel on enne bilansipäeva tekkinud juriidiline või tegevusest tingitud kohustus, eraldise realiseerumine ressursside väljamineku näol on tõenäoline (üle 50%) ning eraldise suurus on usaldusväärselt määratav.

Eraldise realiseerumisega kaasnevaid kulutusi hinnatakse bilansipäeva seisuga ning eraldise suurust hinnatakse uuesti igal bilansipäeval. Juhul kui eraldis realiseerub tõenäoliselt rohkem kui ühe aasta pärast, kajastatakse seda diskonteeritud nüüdiseväärtuses.

Diskonteerimisel võetakse aluseks sarnaste kohustuste suhtes turul valitsev intressimäär.

Potentsiaalseteks kohustusteks klassifitseeritakse need kohustused, mille realiseerumise tõenäosus jääb alla 50% või nende suuruse hindamine ei ole usaldusväärne. Potentsiaalsete kohustuste üle peetakse arvestust bilansiväliselt.

Maksustamine

Ettevõtte tulumaks

Vastavalt kehtivale seadusandlusele Eestis ettevõtete kasumit ei maksustata, mistõttu ei eksisteeri ka edasilükkunud tulumaksu nõudeid

ega kohustusi. Kasumi asemel maksustatakse Eestis jaotamata kasumist väljamakstavaid dividende maksumääraga 21/79

netodividendina väljamakstud summast. Dividendidelt arvestatud ettevõtte tulumaks kajastatakse tulumaksukuluna dividendide

väljakuulutamise perioodi kasumiaruandes, sõltumata sellest, millise perioodi eest need on välja kuulutatud või millal dividendid välja makstakse.

Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võiks kaasneda dividendide väljamaksmisega, on ära toodud aastaaruande lisades.

Tulud

Tulu kaupade müügist kajastatakse siis, kui olulised omandiga seonduvad riskid ja hüved on läinud üle ostjale ning müügitulu ja tehinguga seotud kulutusi on võimalik usaldusväärselt mõõta.

Tulu teenuste müügist kajastatakse lähtudes valmidusastme meetodist, teenuse osutamisest saadavad tulud ja kasum kajastatakse proportsionaalselt samades perioodides nagu teenuse osutamisega kaasnevad kulutused.

Intrassitulu kajastatakse lähtudes vara sisemisest intressimäärast.

Lisa 2 Raha

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Arvelduskontod	9 838	101 531
Tähtajalised hoiused	340 000	928 900
Kokku raha	349 838	1 030 431

Lisa 3 Nõuded ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Nõuded ostjate vastu	1 742 092	685 919	
Ostjatelt laekumata arved	1 742 092	685 919	
Maksude ettemaksed ja tagasinõuded	82 879	106 397	4
Ettemaksed	1 188	2 506	
Kokku nõuded ja ettemaksed	1 826 159	794 822	

Lisa 4 Maksude ettemaksed ja maksuvõlad

(eurodes)

	31.12.2011		31.12.2010	
	Ettemaks	Maksuvõlg	Ettemaks	Maksuvõlg
Käibemaks	82 879	0	106 397	0
Üksikisiku tulumaks	0	26 468	0	21 922
Erisoodustuse tulumaks	0	28	0	34
Sotsiaalmaks	0	46 347	0	38 613
Kohustuslik kogumispension	0	5 578	0	648
Töötuskindlustusmaksed	0	1 399	0	4 563
Kokku maksude ettemaksed ja maksuvõlad	82 879	79 820	106 397	65 780

Lisa 5 Varud

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tooraine ja materjal	1 724 164	1 585 863
Valmistoodang	798 032	584 660
Ettemaksed varude eest	197 186	145 325
Kokku varud	2 719 382	2 315 848

Lisa 6 Materiaalne põhivara

(eurodes)

							Kokku
	Ehitised				Masinad ja seadmed	Muu materiaalne põhivara	
		Transpordi- vahendid	Arvutid ja arvuti- süsteemid	Muud masinad ja seadmed			
31.12.2009							
Soetusmaksumus	0	102 166	59 703	1 016 041	1 177 910	698 812	1 876 722
Akumuleeritud kulum	0	-77 202	-42 186	-769 378	-888 766	-600 895	-1 489 661
Jääkmaksumus	0	24 964	17 517	246 663	289 144	97 917	387 061
Ostud ja parendused	339 682	0	0	181 105	181 105	0	520 787
Uute ehitiste ost, uusehitus, parendused	339 682						339 682
Muud ostud ja parendused		0	0	181 105	181 105	0	181 105
Amortisatsioonikulu	-16 050	-14 217	-8 451	-122 947	-145 615	-34 806	-196 471
31.12.2010							
Soetusmaksumus	339 682	81 078	59 703	1 197 146	1 337 927	698 812	2 376 421
Akumuleeritud kulum	-16 050	-70 331	-50 637	-892 325	-1 013 293	-635 701	-1 665 044
Jääkmaksumus	323 632	10 747	9 066	304 821	324 634	63 111	711 377
Ostud ja parendused	1 154 610	67 000	24 872	968 976	1 060 848	43 814	2 259 272
Amortisatsioonikulu	-216 745	-15 271	-8 939	-245 016	-269 226	-30 508	-516 479
Ümberklassifitseerimised	0	24 284	0	-22 196	2 088	-2 088	0
Muud ümberklassifitseerimised	0	24 284	0	-22 196	2 088	-2 088	0
31.12.2011							
Soetusmaksumus	1 494 292	148 078	84 575	2 172 676	2 405 329	736 072	4 635 693
Akumuleeritud kulum	-232 795	-61 318	-59 576	-1 166 091	-1 286 985	-661 743	-2 181 523
Jääkmaksumus	1 261 497	86 760	24 999	1 006 585	1 118 344	74 329	2 454 170

Lisa 7 Kapitalirent

(eurodes)

Aruandekohustuslane kui rentnik

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Masinad ja seadmed	438 260	98 606	339 654	
Kapitalirendikohustused kokku	438 260	98 606	339 654	

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi		
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta
Masinad ja seadmed	12 449	8 708	3 741	
Kapitalirendikohustused kokku	12 449	8 708	3 741	

Renditud varade bilansiline jääkmaksumus		
	2011	2010
Masinad ja seadmed	454 263	17 499
Kokku	454 263	17 499

Lisa 8 Laenukohustused

(eurodes)

	31.12.2011	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	438 260	98 606	339 654		7
Laenukohustused kokku	438 260	98 606	339 654		7

	31.12.2010	Jaotus järeljäänud tähtaja järgi			Lisa nr
		12 kuu jooksul	1 - 5 aasta jooksul	üle 5 aasta	
Kapitalirendikohustused kokku	12 449	8 708	3 741		
Laenukohustused kokku	12 449	8 708	3 741		

Lisa 9 Võlad ja ettemaksed

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010	Lisa nr
Võlad tarnijatele	962 500	277 180	
Võlad töövõtjatele	42 500	23 619	
Maksuvõlad	79 820	65 780	4
Muud võlad	1 392	1 948	
Saadud ettemaksed	0	24 822	
Kokku võlad ja ettemaksed	1 086 212	393 349	

Lisa 10 Tingimuslikud kohustused ja varad

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Tingimuslikud kohustused		
Ettevõtte tulumaks	1 208 093	918 717
Dividendid	4 544 733	3 456 126
Kokku tingimuslikud kohustused	5 752 826	4 374 843

Ettevõtte jaotamata kasum seisuga 31.12.2011 moodustas 5 752 826 eurot. Maksimaalne võimalik tulumaksukohustuse summa, mis võib kaasneda jaotamata kasumi väljamaksmisel dividendidena, on 1 208 093 eurot, seega netodividendidena oleks võimalik välja maksta 4 544 733 eurot. Maksimaalse võimaliku tulumaksukohustuse arvestamisel on lähtutud eeldusest, et jaotatavate netodividendide ja 2011. aasta kasumiaruandes kajastatava dividendide tulumaksu kulu summa ei või ületada jaotuskõlblikku kasumit seisuga 31.12.2011

Lisa 11 Aktsiakapital

(eurodes)

	31.12.2011	31.12.2010
Aktsiakapital	64 000	63 912
Aktsiate arv (tk)	100	100
Aktsiate nimiväärtus	640	639

Lisa 12 Müügitulu

(eurodes)

	2011	2010
Müügitulu geograafiliste piirkondade lõikes		
Müük Euroopa Liidu riikidele		
Eesti	482 554	353 669
Holland	5 348 790	5 695 882
Leedu	327 040	176 402
Müük Euroopa Liidu riikidele, muud	56 412	13 677
Müük Euroopa Liidu riikidele, kokku	6 214 796	6 239 630
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike		
Müük väljaspool Euroopa Liidu riike, muud	8 008 146	6 038 343
Müük väljapoole Euroopa Liidu riike, kokku	8 008 146	6 038 343
Kokku müügitulu	14 222 942	12 277 973
Müügitulu tegevusalade lõikes		
21201 - Ravimite jm farmaatsiatoodete tootmine	13 105 652	11 333 146
10911 - Valmisõõda tootmine loomakasvatusele	689 592	561 686
46461 - Ravimite ja muude apteegikaupade hulgimüük	111 115	108 520
46191 - Mitmesuguste erinevate kaupade vahendamine	146 729	113 610
46211 - Loomasööda hulgimüük	111 300	119 142
20411 - Seebi, pesemis-, puhastusvahendite tootmine	58 554	41 869
Kokku müügitulu	14 222 942	12 277 973

Lisa 13 Muud äritulud

(eurodes)

	2011	2010
Kasum valuutakursi muutustest	0	16 086
Kokku muud äritulud	0	16 086

Lisa 14 Tööjõukulud

(eurodes)

	2011	2010
Palgakulu	777 614	615 657
Sotsiaalmaksud	265 283	210 424
Kokku tööjõukulud	1 042 897	826 081
Töötajate keskmine arv taandatuna täistööajale	65	57

Lisa 15 Muud ärikulud

(eurodes)

	2011	2010
Kahjum valuutakursi muutustest	12 023	0
Trahvid, viivised ja hüvitised	12	0
Kokku muud ärikulud	12 035	0

Lisa 16 Finantstulud ja -kulud

(eurodes)

	2011	2010
Intressitulud	802	460
Intressitulu hoiustelt	802	460
Intressikulud	-11 837	-228
Intressikulu kapitalirendilt	-11 837	-228
Muud finantstulud ja -kulud	1 286	15
Kokku finantstulud ja -kulud	-9 749	247

Lisa 17 Seotud osapooled

(eurodes)

Saldod seotud osapooltega rühmade lõikes

	31.12.2011	31.12.2010
	Kohustused	Kohustused
Tegev- ja kõrgema juhtkonna ning olulise osalusega eraisikust omanike lähedased pereliikmed ning nende valitseva või olulise mõju all olevad ettevõtjad	772 130	14 783

Tegev- ja kõrgemale juhtkonnale arvestatud tasud ja muud olulised soodustused		
	2011	2010
Arvestatud tasu	120 000	65 833

Aruande digitaalallkirjad

Interchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaselts (registrikood: 10009120) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
VEIKO SALUSTE	Juhatuse liige	26.06.2012

SÕLTUMATU VANDEAUDIITORI ARUANNE

Interchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaselts.

Oleme auditeerinud Interchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaselts raamatupidamise aastaaruannet, mis sisaldab bilanssi seisuga 31.12.2011, kasumiaruannet, omakapitali muutuste aruannet ja rahavoogude aruannet eeltoodud kuupäeval lõppenud majandusaasta kohta, aastaaruande koostamisel kasutatud oluliste arvestuspõhimõtete kokkuvõtet ning muid selgitavaid lisasid. Auditeeritud raamatupidamise aastaaruanne, mis on toodud lehekülgedel 4 kuni 16, on kaasatud käesolevale aruandele.

Juhtkonna kohustus raamatupidamisaruannete osas

Juhtkond vastutab raamatupidamise aastaaruande koostamise ja õiglase esitamise eest kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga ning sellise sisekontrolli eest, mida juhtkond peab vajalikuks, et võimaldada pettusest või veast tuleneva olulise väärkajastamiseta raamatupidamise aastaaruande koostamist.

Vandeaudiitori kohustus

Meie kohustuseks on avaldada oma auditi põhjal arvamust selle raamatupidamise aastaaruande kohta. Viisime oma auditi läbi kooskõlas rahvusvaheliste auditeerimisstandarditega (Eesti). Nende standardite kohaselt on nõutav, et oleme kooskõlas eetikanõuetega ning planeerime ja viime auditi läbi omandamiseks põhjendatud kindluse selle kohta, kas raamatupidamise aastaaruanne on olulise väärkajastamiseta.

Audit hõlmab raamatupidamise aastaaruandes esitatud arv näitajate ja avalikustatud informatsiooni kohta auditi tõendusmaterjali hankimiseks vajalike protseduuride läbiviimist. Valitud protseduurid sõltuvad vandeaudiitori otsustustest, sealhulgas hinnangust riskidele, et raamatupidamise aastaaruanne võib sisaldada pettustest või vigadest tulenevaid olulisi väärkajastamisi. Nende riskihinnangute tegemisel võtab vandeaudiitor arvesse sisekontrolli, mis on relevantne majandusüksuse raamatupidamise aastaaruande koostamisel ja õiglasel kajastamisel, kavandamaks antud tingimustes asjakohaseid auditiprotseduure, kuid mitte arvamuse avaldamise eesmärgil majandusüksuse sisekontrolli tulemuslikkuse kohta. Audit hõlmab samuti juhtkonna poolt kasutatud arvestuspoliitika asjakohasuse ja tehtud arvestushinnangute põhjendatuse ning ka raamatupidamise aastaaruande üldise esitusviisi hindamist.

Usume, et auditi tõendusmaterjal, mille oleme hankinud, on piisav ja asjakohane aluse andmiseks meie auditiarvamusele.

Arvamus

Meie arvates kajastab kaasatud raamatupidamise aastaaruanne kõigis olulistes osades õiglaselt Interchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaselts finantsseisundit seisuga 31.12.2011 ning sellel kuupäeval lõppenud majandusaasta finantstulemust ja rahavoogusid kooskõlas Eesti hea raamatupidamistavaga.

/digitaalselt allkirjastatud/

Eve Filonenko

Vandeaudiitori number 168

HLB Expertus KLF OÜ

Audiitorettevõtja tegevusloa number 241

Narva mnt. 7a Tallinn

26.06.2012

Audiitorite digitaalallkirjad

Interchemie Werken De Adelaar Eesti aktsiaselts (registrikood: 10009120) 01.01.2011 - 31.12.2011 majandusaasta aruandele lisatud audiitori aruande on digitaalselt allkirjastanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
EVE FILONENKO	Vandeaudiitor	26.06.2012

Kasumi jaotamise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2011
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	4 374 843
Aruandeaasta kasum (kahjum)	1 377 983
Kokku	5 752 826
Jaotamine	
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum) peale jaotamist (katmist)	5 752 826
Kokku	5 752 826

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Ravimite jm farmaatsiatoodete tootmine	21201	13105652	92.14%	Jah
Valmissööda tootmine loomakasvatusele	10911	689592	4.85%	Ei
Mitmesuguste erinevate kaupade vahendamine	46191	146729	1.03%	Ei
Teravilja, töötlemata tubaka, seemnete ja loomasööda hulgimüük	46211	111300	0.78%	Ei
Ravimite ja muude apteegikaupade hulgimüük	46461	111115	0.78%	Ei
Seebi, pesemis-, puhastus- ja poleervahendite tootmine	20411	58554	0.41%	Ei

Sidevahendid

Liik	Sisu
Telefon	+372 6005005
Faks	+372 6005006
E-posti aadress	veiko@interchemie.ee
Veebilehe aadress	www.interchemie.ee